



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



6675/12

(OR. en)

PRESSE 56

PR CO 8

TISKOVÁ ZPRÁVA

3147. zasedání Rady

Konkurenceschopnost (vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír)

Brusel 20. a 21. února 2012

Předseda

Ole SOHN

dánský ministr pro podnikání a růst

Morten ØSTERGAARD

dánský ministr vědy, inovací a vysokého školství

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

V rámci přípravy na jarní summit EU, který se konal ve dnech 1. a 2. března, Rada projednala strategii pro zaměstnanost a růst Evropa 2020 ve vztahu k roční analýze růstu předložené Komisí.

*V Radě proběhlo veřejné jednání o třech prioritních oblastech obsažených v **Aktu o jednotném trhu**, jež mají obchodním společnostem v EU pomoci zvýšit konkurenceschopnost a schopnost vytvářet pracovní místa; jsou to:*

- *reforma **účetních pravidel** se zvláštním zřetelem k návrhu na transparentnost plateb hrazených vládám;*
- *modernizace politiky **zadávání veřejných zakázek**; a*
- *zlepšení **přístupu malých a středních podniků k financování** prostřednictvím vytvoření průkazu pro správce evropského fondu rizikového kapitálu a evropského fondu sociálního podnikání, platného pro celou EU.*

*Rada přijala závěry o programu **inteligentní regulace**, jehož cílem je zjednodušit regulační prostředí, v němž provozují svou činnost evropské podniky, a důrazně se přitom zaměřit na konečné uživatele.*

*Delegace rovněž vzaly na vědomí informace předsednictví o současném stavu **patentového balíčku**.*

*Rada projednala budoucí rámcový program pro financování **výzkumu a inovací** na období let 2014 až 2020 nazvaný **Horizont 2020**. Vyslechla rovněž prezentaci Komise týkající se dalších navrhovaných kroků ohledně **Evropského inovačního a technologického institutu (EIT)**.*

*V části věnované vesmíru proběhla v Radě výměna názorů týkající se provádění **stěžejního kosmického programu GMES** (Evropský program monitorování Země) od roku 2014.*

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	5
PROJEDNÁVANÉ BODY	
ROČNÍ ANALÝZA RŮSTU: PŘÍPRAVA JARNÍHO ZASEDÁNÍ EVROPSKÉ RADY	8
REFORMA POLITIKY ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK	10
PŘEZKUM ÚČETNÍCH POŽADAVKŮ VŮČI OBCHODNÍM SPOLEČNOSTEM.....	12
FONDY RIZIKOVÉHO KAPITÁLU A FONDY SOCIÁLNÍHO PODNIKÁNÍ.....	14
PROGRAM INTELIGENTNÍ REGULACE – <i>závěry Rady</i>	15
RÁMCOVÝ PROGRAM PRO VÝZKUM A INOVACE: „HORIZONT 2020“	16
EVROPSKÝ INOVAČNÍ A TECHNOLOGICKÝ INSTITUT (EIT).....	18
KROKY V NÁVAZNOSTI NA ZÁVĚRY EVROPSKÉ RADY O INOVACI.....	19
EVROPSKÝ PROGRAM MONITOROVÁNÍ ZEMĚ (GMES)	20
JINÉ ZÁLEŽITOSTI	21
Jednotná patentová ochrana	21
Biohospodářství: akční plán pro inovace a zelený růst.....	21
Evropský výzkumný prostor: výsledky veřejné konzultace	22
ITER: Mezinárodní termojaderný experimentální reaktor	22

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*DOPRAVA*

- Interoperabilita evropských železnic – telematické aplikace v nákladní dopravě.....23
- Společné bezpečnostní cíle pro železniční systém.....23

POTRAVINOVÉ PRÁVO

- Potravinářská barviva – kontrola dioxinů a jiných kontaminujících látek v potravinách24

KULTURA

- Panel pro označení „Evropské dědictví“ – jmenování24

ÚČASTNÍCI

Belgie:

Johan VANDE LANOTTE

Jean-Marc NOLLET

Kris PEETERS

Paul MAGNETTE

místopředseda vlády, ministr hospodářství a ministr pro ochranu spotřebitele a otázky Severního moře
místopředseda vlády a ministr pro děti, výzkum a veřejnou službu
předseda vlámské vlády a vlámský ministr pro hospodářství, vnější politiku, zemědělství a venkov
ministr pro veřejné podniky, vědeckou politiku a rozvojovou spolupráci, odpovědný za velkoměsta

Bulharsko:

Julieta HUBENOVA

Peter STEFANOV

náměstkyně ministra hospodářství, energetiky a cestovního ruchu
náměstek stálého zástupce

Česká republika:

Martin TLAPA

Ivan WILHELM

náměstek ministra průmyslu a obchodu
náměstek ministra pro výzkum a vysoké školství

Dánsko:

Ole SOHN

Morten ØSTERGAARD

Michael DITHMER

ministr pro podnikání a růst
ministr vědy, inovací a vysokého školství
stálý státní tajemník, dánské ministerstvo hospodářství a podnikání

Německo:

Peter HINTZE

Birgit GRUNDMANNOVÁ

Georg SCHÜTTE

parlamentní státní tajemník při spolkovém ministru hospodářství a technologie
státní tajemnice, spolkové ministerstvo spravedlnosti
státní tajemník při spolkovém ministerstvu školství a výzkumu

Estonsko:

Gert ANTSU

náměstek stálého zástupce

Irsko:

Richard BRUTON

Seán SHERLOCK

ministr zaměstnanosti, podnikání a inovací
náměstek pro výzkum a inovace (ministerstvo zaměstnanosti, podnikání a inovací a ministerstvo školství a kvalifikací)

Řecko:

Andreas PAPASTAVROU

náměstek stálého zástupce

Španělsko:

Carmen VELOVÁ

José Pascual MARCO MARTÍNEZ

státní tajemnice pro výzkum, rozvoj a inovace
náměstek stálého zástupce

Francie:

Jean LEONETTI

Philippe LEGLISE-COSTA

ministr při ministerstvu vnitra, ministerstvu zahraničních věcí a ministerstvu evropských záležitostí, pověřený evropskými záležitostmi
náměstek stálého zástupce

Itálie:

Enzo MOAVERO MILANESI

Francesco PROFUMO

ministr odpovědný za evropské záležitosti
ministr školství, univerzit a výzkumu

Kypr:

George ZODIATES

náměstek stálého zástupce

Lotyšsko:

Daniels PAVĻUTS

Mareks GRUŠKEVICS

ministr hospodářství
státní tajemník, ministerstvo školství a vědy

Litva:

Giedrius KADZIAUSKAS
Nerija PUTINAITE

náměstek ministra hospodářství
náměstkyně ministra školství a vědy

Lucembursko:

Etienne SCHNEIDER
Michèle EISENBARTHOVÁ

ministr hospodářství a zahraničního obchodu
náměstkyně stálého zástupce

Maďarsko:

Zoltán CSÉFALVAY

státní tajemník pro strategické záležitosti, ministerstvo
národního hospodářství

Malta:

Jason AZZOPARDI

ministr pro spravedlivou hospodářskou soutěž, malé
podniky a spotřebitele

Nizozemsko:

Derk OLDENBURG

náměstek stálého zástupce

Rakousko:

Karlheinz TÖCHTERLE
Harald GÜNTHER

spolkový ministr pro vědu a výzkum
náměstek stálého zástupce

Polsko:

Barbara KUDRYCKA
Andrzej DYCHA

ministerně vědy a vysokého školství
náměstek ministra hospodářství

Portugalsko:

Carlos OLIVEIRA

státní tajemník pro podnikání, konkurenceschopnost
a inovace
státní tajemnice pro vědu

Maria Leonor PARREIROVÁ

Rumunsko:

Dragoș Mihael CIUPARU

státní tajemník, předseda národního úřadu pro vědecký
výzkum
náměstek stálého zástupce

Cristian BADESCU

Slovinsko:

Žiga TURK
Uroš VAJGL

ministr školství, vědy a sportu
náměstek stálého zástupce

Slovensko:

Peter JAVORČÍK

náměstek stálého zástupce

Finsko:

Lauri IHALAINEN
Jyri HÄKÄMIES

ministr práce
ministr hospodářství

Švédsko:

Ewa BJÖRLINGOVÁ
Stefan ATTEFALL
Peter HONETH

ministerně obchodu
ministr pro veřejnou správu a bydlení
státní tajemník pověřený otázkami vysokého školství
a výzkumu, ministerstvo školství

Spojené království:

Norman LAMB
Andy LEBRECHT

náměstek pro pracovní právní vztahy, spotřebitele a poštu
náměstek stálého zástupce

.....

Komise:

Antonio TAJANI
Michel BARNIER
Androulla VA SSILIOU
Máire GEOGHEGAN-QUINNOVÁ

místopředseda Komise
člen Komise
členka Komise
členka Komise

.....

Vláda přistupujícího státu byla zastoupena takto:

CHORVATSKO

Željko JOVANOVIĆ

Tamara OBRADOVIĆ MAZALOVÁ

ministr vědy, vzdělávání a sportu
náměstkyně ministra hospodářství

PROJEDNÁVANÉ BODY**ROČNÍ ANALÝZA RŮSTU: PŘÍPRAVA JARNÍHO ZASEDÁNÍ EVROPSKÉ RADY**

Rada projednala roční analýzu růstu na rok 2012 jako součást všech příslušných jednání Rady v rámci přípravy jarního zasedání Evropské rady, konaného ve dnech 1. a 2. března.

Důraz kladla na opatření, která spadají do oblasti působnosti Rady pro konkurenceschopnost a mohou zlepšit hospodářskou výkonnost a přinést prospěch jak v krátkodobém, tak v dlouhodobém horizontu; mimo jiné jde o tato opatření:

- podpora konkurenceschopnosti prostřednictvím udržitelného růstu, což zahrnuje konkrétní činnosti jednotného digitálního trhu a vnitřního trhu služeb, jakož i pomoc obchodním společnostem v EU při rozvoji jejich potenciálu v oblasti zahraničního obchodu;
- usnadnění přístupu evropských společností k financování, což zahrnuje širší využívání finančních nástrojů, jakými jsou například úvěrové záruky a investice do rizikového a rozvojového kapitálu; a
- modernizace veřejné správy zjednodušením regulace podnikatelského prostředí a podporou iniciativ v oblasti elektronické veřejné správy.

Strukturální reformy a opatření zaměřená na jednotný trh musí být doplněny zvýšenými investicemi do výzkumu a inovací a dalších oblastí podporujících růst. Je třeba hledat dodatečná a posílená inovační opatření, která by napomohla vrátit evropské hospodářství na správnou cestu a řešit obecné společenské výzvy, a to mimo jiné prováděním závazků v souvislosti s Uníí inovací.

Výzkum a inovace jsou v souvislosti s fiskální konsolidací rovněž zásadními prvky při vytváření vhodných strategií EU a vnitrostátních strategií pro růst a vytváření pracovních míst. V tomto ohledu ministři zdůraznili význam zachování či zvýšení úrovně investic do těchto oblastí a neslevování z ambiciózních cílů v oblasti výzkumu a vývoje.

V listopadu minulého roku Komise zveřejnila analýzu růstu na rok 2012, která je analýzou pokroku v plnění cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zajišťování hospodářského růstu a vytváření pracovních míst¹.

¹ http://ec.europa.eu/europe2020/pdf/ags2012_en.pdf

V zájmu podpory růstu a konkurenceschopnosti se ve sdělení doporučuje, aby se úsilí vyvíjené na úrovni EU a na úrovni členských států zaměřilo na těchto pět priorit: prosazování diferencované fiskální konsolidace s příznivými dopady na růst; obnovu běžných úvěrových podmínek pro ekonomiku; podporu růstu a konkurenceschopnosti; řešení problému nezaměstnanosti a sociálních dopadů krize a na modernizaci veřejné správy.

Roční analýzou růstu se zahajuje evropský semestr, jenž je součástí nové správní struktury zaměřené na analýzu rozpočtových a strukturálních politik členských států s cílem odhalit nesrovnalosti a vznikající nerovnováhy. Cílem je posílit koordinaci v době, kdy jsou klíčová rozpočtová rozhodnutí dosud v přípravné fázi.

Na jarním zasedání Evropské rady budou formulovány hlavní výzvy v ekonomické oblasti, jimž EU čelí, a bude poskytnuto strategické vedení. Členské státy tyto pokyny zohlední a předloží své rozpočtové strategie v programech stability a konvergenčních programech. Současně vypracují národní programy reforem, v nichž stanoví opatření, která bude třeba přijmout k posílení jejich politik v několika oblastech.

REFORMA POLITIKY ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

V Radě proběhla orientační rozprava o modernizaci politiky zadávání veřejných zakázek.

Byla to první rozprava na úrovni ministrů od okamžiku, kdy Komise v prosinci roku 2011 předložila návrhy na zásadní revizi pravidel pro zadávání veřejných zakázek v celé EU.

Výsledkem rozpravy jsou pokyny pro další práci technické povahy. Střednědobým cílem je dosáhnout na květnovém zasedání Rady pro konkurenceschopnost dohody o hlavních zásadách reformy, přičemž konečným záměrem je dosáhnout v rámci postupu spolurozhodování s Evropským parlamentem schválení reformy před koncem roku 2012.

Třemi návrhy na modernizaci zadávání veřejných zakázek jsou:

- návrh směrnice, kterou se vytváří nový právní rámec (nahrazuje směrnicí 2004/18/ES) ([18966/11](#));
- návrh směrnice o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (nahrazuje směrnicí 2004/17/ES) ([18964/11](#)); a
- návrh směrnice o udělování koncesí ([18960/11](#)).

Přezkum stávajících pravidel pro zadávání veřejných zakázek, jež vznikla již v roce 2004, je jedním z dvanácti prioritních opatření uvedených v „Aktu o jednotném trhu“¹.

Rozprava se zaměřila na nový obecný právní rámec. Konkrétněji se zaměřila na dva aspekty navržené předsednictvím ([6436/12](#)):

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/smact/index_en.htm

1. Stupeň flexibility, jenž by se měl vztahovat na použití výběrového řízení s vyjednáváním.

Většina delegací uvedla, že při zadávání veřejných zakázek by mělo být možné využívat vyjednávacích řízení ve větší míře a že by také měly být zavedeny určité záruky, aby bylo zajištěno rovné zacházení v rámci výběrového řízení. Některé delegace by v souladu s návrhem Komise daly přednost omezenému využívání tohoto postupu.

Ve srovnání se stávajícími pravidly navrhuje Komise rozšířit výčet případů, v nichž členské státy mohou umožnit použití výběrového řízení s vyjednáváním, avšak nikoli do té míry, aby byl umožněn neomezený přístup k tomuto postupu.

2. Pravidla pro určité kategorie služeb: služby sociální, kulturní, zdravotní apod.

Řada delegací zdůraznila, že nový systém by měl zajistit správnou úroveň rovnováhy mezi prosazováním efektivity prostřednictvím hospodářské soutěže při přidělování zakázek na straně jedné a plněním cíle spočívajícího ve zjednodušení pravidel zadávání veřejných zakázek na určité služby na straně druhé.

Komise navrhuje, aby bylo zrušeno stávající dělení týkající se určitých služeb, které mohou být poskytovány externě jednodušším způsobem (sociální, kulturní, zdravotní, vzdělávací apod.), a aby se standardní pravidla vztahovala na veškeré služby, pokud by z jejich působnosti nebyly výslovně vyňaty.

PŘEZKUM ÚČETNÍCH POŽADAVKŮ VŮČI OBCHODNÍM SPOLEČNOSTEM

V Radě proběhla orientační rozprava o přezkumu účetních pravidel vztahujících se na obchodní společnosti v EU, která se zabývala především vykazováním plateb hrazených vládám.

Výsledkem rozpravy jsou pokyny pro další práci technické povahy, jejímž cílem bude v souladu s požadavkem, který vnesla Evropská rada, dosáhnout do konce června roku 2012 dohody o zjednodušení účetních směrnic.

Návrh povinnosti podávat zprávy o platbách podniků působících v těžebním průmyslu a v odvětví těžby dřeva v původních lesích vládám (označovaný rovněž jako výkaznictví podle jednotlivých zemí) je součástí strategie Komise zaměřené na „sociálně odpovědné podnikání“. Je zahrnut do návrhu směrnice, jež nahradí stávající „směrnice o účetnictví“ ([16250/11](#)).

Předmětem „směrnic o účetnictví“ jsou roční a konsolidované finanční výkazy společností s ručením omezeným a akciových společností v Evropě. Jedná se o tyto směrnice:

- čtvrtá směrnice Rady ze dne 25. července 1978 o ročních účetních závěrkách některých forem společností (78/660/EEC); a
- sedmá směrnice Rady ze dne 13. června 1983 o konsolidovaných účetních závěrkách.

Návrh nové směrnice, který byl předložen v prosinci minulého roku jako součást prioritních opatření Aktu o jednotném trhu, přijme Rada a Evropský parlament řádným legislativním postupem.

Navrhovaný přezkum si klade několik hlavních cílů:

- snížit administrativní zátěž a zjednodušit účetní pravidla pro malé a střední podniky;
- zpřehlednit finanční výkazy a zlepšit jejich vzájemnou srovnatelnost; a
- zvýšit transparentnost plateb, jež vládám hradí podniky v oblasti těžebního průmyslu a v odvětví těžby dřeva v původních lesích.

Na základě otázek předsednictví ([5930/12](#)) se jednání zaměřilo na výše uvedené tři cíle.

V zájmu posílené odpovědnosti vlád, transparentnosti a řádné správy věcí veřejných zavádí návrh nové požadavky na vykazování údajů pro velké podniky a pro všechny subjekty veřejného zájmu, jež působí v oblasti těžebního průmyslu a v odvětví těžby dřeva v původních lesích. Návrh směrnice požaduje, aby tyto společnosti zveřejňovaly platby, jež odvádějí vládám v jednotlivých zemích, kde působí, jakož i platby u jednotlivých projektů.

Z jednání na úrovni ministrů vyplynulo, že cíl zvýšit transparentnost v této oblasti je široce přijímán. Některé delegace však uvedly, že si potřebují návrh prostudovat podrobněji a že je třeba zohlednit všechny aspekty dopadu navržené právní úpravy na konkurenceschopnost evropských podniků.

Velká část delegací vyjádřila obavy v souvislosti s vykazováním odvodů na úrovni jednotlivých „projektů“. Většina delegací rovněž vyjádřila podporu tomu, aby byl v budoucí směrnici definován pojem „významnost“ plateb.

FONDY RIZIKOVÉHO KAPITÁLU A FONDY SOCIÁLNÍHO PODNIKÁNÍ

V Radě proběhla orientační rozprava o návrhu nařízení týkajících se evropských fondů rizikového kapitálu ([18499/11](#)) a evropských fondů sociálního podnikání ([18491/11](#)).

Návrhy byly předloženy v prosinci minulého roku a jsou součástí Aktu o jednotném trhu a akčního plánu Komise ke zlepšení přístupu malých a středních podniků k financování ([18619/11](#)).

Ministři potvrdili celkový cíl návrhů a zavázali se k rychlému postupu, aby bylo možné neprodleně zahájit jednání s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody do června roku 2012, jak požaduje Evropská rada ([6277/12](#)).

Celkovým cílem návrhů je napomáhat růstu malých a středních podniků zlepšením jejich přístupu k financování, přičemž za tímto účelem má být pro správce evropského fondu rizikového kapitálu a evropského fondu sociálního podnikání zaveden průkaz platný pro celou EU, jenž se bude vztahovat k uvádění jejich fondů na trh.

Návrhy zavádějí jednotné požadavky pro správce subjektů kolektivního investování, které chtějí svou činnost provozovat v rámci průkazu platného pro celou EU. Zavádějí požadavky, pokud jde o investiční portfolio, techniky investování a způsobilé podniky, na které se kvalifikovaný fond může zaměřit. Rovněž zavádějí jednotná pravidla pro kategorie investorů, na které se může kvalifikovaný fond zaměřit, a pro vnitřní organizaci správců, kteří takové kvalifikované fondy nabízejí. Stejná základní pravidla v celé EU pomohou vytvořit rovné podmínky pro všechny účastníky trhu.

Komise předložila samostatný návrh nařízení pro evropské fondy rizikového kapitálu a samostatný návrh pro evropské fondy sociálního podnikání, protože oba typy fondů mají odlišnou povahu. Evropské fondy rizikového kapitálu se obvykle zaměřují na poskytování kapitálového financování malým a středním podnikům v počáteční fázi podnikání, zatímco evropské fondy sociálního podnikání mají často k dispozici širší škálu kvalifikovaných investičních nástrojů, jako je kombinované financování z veřejného i soukromého sektoru, dluhové nástroje nebo drobné úvěry.

Fondy rizikového kapitálu jsou subjekty poskytující převážně kapitálové financování společnostem, které jsou obecně velmi malé a právě procházejí prvotním stadiem svého vývoje. Financování pomocí rizikového a rozvojového kapitálu má v EU vysoký, přesto z velké části nevyužitý potenciál. Malé a střední podniky podporované rizikovým a rozvojovým kapitálem mohou vytvářet vysoce kvalitní pracovní místa, neboť tento typ kapitálu podporuje vytváření inovativních podniků.

PROGRAM INTELIGENTNÍ REGULACE – závěry Rady

Rada přijala závěry ([6341/12](#)) o budoucím programu inteligentní regulace s výrazným zaměřením na konečné uživatele: podniky, zejména malé a střední a mikropodniky, spotřebitele, veřejnou správu atd.

Prostřednictvím těchto závěrů Rada vyzve Komisi, aby dále zlepšovala program inteligentní regulace, mimo jiné tím, že bude zohledňovat konečné uživatele a zapojí je do hodnocení regulace za účelem identifikace nadměrné zátěže, nejednotností a zastaralých a neúčinných opatření a snížení nadbytečné regulační zátěže.

RÁMCOVÝ PROGRAM PRO VÝZKUM A INOVACE: „HORIZONT 2020“

Rada projednala nový společný strategický rámec pro výzkum a inovace na období let 2014 až 2020 „Horizont 2020“.

Rozprava byla vedena na základě zprávy předložené předsednictvím, zaměřující se na dvě hlavní politická témata: průřezové otázky v rámci programu Horizont 2020 (jako je mezinárodní spolupráce a úloha společenských a humanitních věd) a účast malých a středních podniků v programu Horizont 2020 ([6281/12](#)).

Řada členských států zdůraznila přednosti zakotvení společenských a humanitních věd do výzkumných projektů s cílem lepšího řešení společenských výzev. Začlenění těchto aspektů by mohlo být užitečné v průběhu inovačního procesu a přispět k lepšímu řešení problémů.

Některé delegace uvedly, že na základě dosavadních zkušeností a práce strategického fóra pro mezinárodní spolupráci (SFIC) by výsledkem aktivního přístupu EU a jejích členských států k mezinárodní spolupráci ve výzkumu a vývoji mohl být větší oboustranný prospěch díky výběru cílené strategie. Ministři rovněž vzali na vědomí oznámení Komise o sdělení týkajícím se těchto aspektů, jež bude vydáno v nadcházejících měsících.

Závěrem všechny delegace vyjádřily silnou podporu usnadnění účasti malých a středních podniků v inovačním procesu prostřednictvím opatření, která mají být provedena na vnitrostátní úrovni a na úrovni EU, jako je podpora klastrů, lepší přístup k rizikovému kapitálu, partnerství, více příležitostí při zadávání veřejných zakázek, spolupráce s univerzitami atd.

Cílem předsednictví je dosáhnout v rámci Rady jednotného výkladu obsahu rámcového programu do května roku 2012 s cílem připravit cestu pro budoucí práci a zabezpečit včasné schválení Radou a Evropským parlamentem. Program Horizont 2020 nahradí sedmý rámcový program EU pro výzkum (FP7), který běží do konce roku 2013.

V návaznosti na probíhající analýzu nového programu prováděnou odborníky EU Rada vzala na vědomí hlavní výsledky první orientační rozpravy, která proběhla dne 6. prosince, jakož i výsledky jednání na neformálním zasedání ministrů v Kodani dne 2. února¹. Uvedené neformální jednání ministrů se zaměřilo na tři otázky týkající se Horizontu 2020: doplňkovost s jinými programy EU, zejména s fondy politiky soudržnosti; zjednodušení a význam propojení výzkumu a inovací.

¹ <http://eu2012.dk/en/NewsList/Februar/Week-5/Compet-research>

Očekává se, že nový rámec pro výzkum odstraní roztržitost v této oblasti a zajistit lepší soudržnost, včetně vnitrostátních výzkumných programů. Horizont 2020 bude založen na koncepci stávajícího 7. rámcového programu, programu pro konkurenceschopnost a inovace a Evropského inovačního a technologického institutu (EIT). Bude úzce spojen s klíčovými prioritami odvětvové politiky jako jsou zdraví, bezpečnost potravin, energetika a změny v oblasti klimatu atd. a bude mít silnou provázanost s politikou soudržnosti a rozvojem venkova.

Komise představila různé složky budoucího programu dne 30. listopadu 2011:

http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm

EVROPSKÝ INOVAČNÍ A TECHNOLOGICKÝ INSTITUT (EIT)

Rada vzala na vědomí strategický prováděcí plán jakož i pozměněné nařízení o Evropském inovačním a technologickém institutu (EIT) předložené Komisí ([18090/11](#)).

EIT, zřízený v březnu roku 2008, bude nadále posilovat inovační kapacity EU a jejích členských států a přispívat k obecnému cíli Horizontu 2020, zejména začleněním znalostního trojúhelníku vysokoškolského vzdělávání, výzkumu a inovací. Toto začlenění se odehrává především prostřednictvím znalostních a inovačních společenství, která v dlouhodobém horizontu spojují organizace s cílem najít odpovědi na velké společenské výzvy.

EIT obdrží v rámci programu Horizont 2020 finanční příspěvek ve výši 3,1 miliardy EUR na období let 2014 až 2020.

Rada a Evropský parlament v samostatném rozhodnutí definují prioritní oblasti strategické agendy EIT na dobu sedmi let ([18091/11](#)).

Internetová stránka EIT: <http://eit.europa.eu/>

KROKY V NÁVAZNOSTI NA ZÁVĚRY EVROPSKÉ RADY O INOVACI

Rada vzala na vědomí zprávu předsednictví ([6279/12](#)) o pokroku učiněném ve výzkumu a vývoji v návaznosti na závěry Evropské rady konané dne 4. února 2011, zaměřené na energetiku a inovace (*EUCO 2/11*).

Uvedená zpráva bude dána na vědomí příští Evropské radě, jež se bude konat ve dnech 1. a 2. března.

Evropská rada ve svých závěrech vyzvala k uplatňování integrovaného přístupu k podpoře inovací a plnému využití intelektuálního kapitálu Evropy, což přinese prospěch občanům, podnikům – zejména malým a středním podnikům – a výzkumným pracovníkům.

EVROPSKÝ PROGRAM MONITOROVÁNÍ ZEMĚ (GMES)

V Radě proběhla výměna názorů o sdělení Komise o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho provozních činnostech od roku 2014 ([17072/11](#)).

Rozprava se zabývala výhledy do budoucna a nejvhodnějšími vzory pro řízení a dlouhodobé financování programu GMES. Byla široce zdůrazněna potřeba nalézt vhodný způsob pro následná operativní opatření.

Program GMES byl zřízen nařízením 911/2010¹. Společně s družicovým navigačním systémem Galileo je stěžejním programem vesmírné politiky Evropské unie. GMES je také jedním z programů strategie Evropa 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění a byl s ohledem na svůj přínos pro širokou škálu politik Unie zahrnut do iniciativy v oblasti průmyslové politiky v rámci strategie Evropa 2020.

Usnesení ([18232/11](#)) přijaté na osmém zasedání Rady pro vesmír mezi EU a Evropskou kosmickou agenturou (ESA) dne 6. prosince zdůraznilo důležitou úlohu, kterou GMES bude hrát při zajišťování nezávislého přístupu Evropy ke klíčovým informacím na podporu životního prostředí, bezpečnosti, humanitární pomoci, civilní ochrany a dalších tematických oblastí zahrnutých do GMES.

Internetová stránka GMES: <http://www.gmes.info>

¹ Úřední věstník EU L 276, 20.10.2010.

JINÉ ZÁLEŽITOSTI

Jednotná patentová ochrana

Předsednictví připomnělo prohlášení hlav států a předsedů vlád členských států účastnících se posílené spolupráce za účelem zavedení jednotné patentové ochrany, které bylo učiněno dne 30. ledna a v němž se zúčastněné členské státy zavázaly, že nejpozději v červnu roku 2012 dosáhnou konečné dohody o poslední nedořešené otázce patentového balíčku ([5/12](#)).

Předsednictví vyzdvihlo nezanedbatelný přínos, který nový systém poskytne evropským společnostem, pokud jde o inovační potenciál, finanční úspory a právní jistotu, a zavázalo se, že vynaloží úsilí na usnadnění konečného kompromisu.

Některé delegace a Komise naléhavě vyzvaly členské státy, aby dokončily návrh dohody o vytvoření Jednotného soudu pro oblast patentů.

V prosinci minulého roku Rada a Parlament dosáhly předběžné dohody o dvou návrzích nařízení, kterými se zavádí posílená spolupráce v oblasti jednotné patentové ochrany.

Pokud jde o třetí pilíř patentového systému, vytvoření Jednotného soudu pro oblast patentů, jenž by rozhodoval o patentových sporech, nebylo zatím dosaženo konečné dohody o sídle soudu.

Biohospodářství: akční plán pro inovace a zelený růst

Ministři odpovědní za výzkum si na pracovním obědě vyměnili názory na sdělení Komise nazvané „Inovace pro udržitelný růst: biohospodářství pro Evropu“, vydané dne 13. února ([6487/12](#)).

Ministři zdůraznili, že biohospodářství má značný potenciál, kterým může přispět k inovativnější a konkurenceschopné společnosti účinněji využívající zdroje.

Sdělení stanoví plán 12 opatření na provádění strategie biohospodářství.

Evropský výzkumný prostor: výsledky veřejné konzultace

Rada vzala na vědomí analýzu Komise týkající se výsledků veřejné konzultace, jejímž cílem bylo shromáždit názory a důkazy od zúčastněných stran ohledně hlavních překážek, jež je třeba překonat, jakož i nejlepších cest k jejich vyřešení, s cílem dosáhnout dobře fungujícího Evropského výzkumného prostoru (EVP) do roku 2014 ([6537/12](#)).

Internetová stránka EVP: http://ec.europa.eu/research/era/index_en.htm

ITER: Mezinárodní termojaderný experimentální reaktor

Rada vzala na vědomí informace Komise o aktuálním stavu projektu ITER ([6599/12](#)).

V prosinci roku 2011 Komise předložila návrh na přijetí doplňkového výzkumného programu podle Smlouvy o Euratomu pro období 2014–2018 ([5058/12](#)).

Internetová stránka ITER: <http://www.iter.org/>

DALŠÍ SCHVÁLENÉ BODY

DOPRAVA

Interoperabilita evropských železnic – telematické aplikace v nákladní dopravě

Rada rozhodla, že nebude bránit Komisi v přijetí nařízení, kterým se mění technická specifikace pro interoperabilitu subsystému pro „telematické aplikace v nákladní dopravě“ transevropského železničního systému ([5184/12](#)).

Uvedené nařízení aktualizuje způsoby použití této technické specifikace a pravidla řízení změn, jež mají být uplatňována železničními podniky, provozovateli infrastruktury a držiteli vozů.

Návrh nařízení podléhá regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož Rada již vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud k němu nevznese námitku Evropský parlament.

Společné bezpečnostní cíle pro železniční systém

Rada rozhodla, že nebude bránit Komisi v přijetí rozhodnutí týkajícího se společných bezpečnostních cílů pro železniční systém ([5313/12](#)).

Společné bezpečnostní cíle vymezují minimální úroveň bezpečnosti, jichž musí železniční systém dosáhnout, vyjádřené v kvantitativních kritériích přijatelnosti rizika pro jednotlivé kategorie rizika, jako jsou například rizika pro cestující, zaměstnance, uživatele úrovnových přejezdů či pro společnost jako celek.

Rozhodnutí vychází ze zkušeností získaných při provádění prvního souboru společných bezpečnostních cílů, které byly přijaty v roce 2010 a mají být tímto druhým souborem nyní nahrazeny.

Tento návrh právního aktu podléhá regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož Rada již vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud k němu nevznese námitku Evropský parlament.

POTRAVINOVÉ PRÁVO

Potravinářská barviva – kontrola dioxinů a jiných kontaminujících látek v potravinách

Rada rozhodla nebránit Komisi v přijetí těchto dvou návrhů nařízení:

- nařízení, kterým se mění příloha II nařízení č. 1333/2008, pokud jde o podmínky použití a úroveň použití potravinářských barviv chinolinové žlutí (E 104), žlutí SY (Sunset Yellow FCF, Gelborange S) (E 110) a Ponceau 4R, konšelinové červeně A (E 124) ([16705/2/11 REV 2](#)); a
- nařízení, kterým se stanoví metody odběru vzorků a analýzy pro úřední kontrolu obsahu dioxinů, PCB s dioxinovým efektem a PCB bez dioxinového efektu v některých potravinách ([18587/11](#)).

Uvedené návrhy nařízení podléhají regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož Rada již vyjádřila souhlas, může Komise tato nařízení přijmout, pokud nevznese námitku Evropský parlament.

KULTURA

Panel pro označení „Evropské dědictví“ – jme nová ní

Rada jmenovala pana Francisca Prado-Vilara, paní Csillu Hegedüsovou, paní Irmu Grigaitiené a pana Michela Thomas-Penetta členy evropského panelu, jenž bude odpovídat za výběr pamětihodností, kterým má být uděleno označení „Evropské dědictví“ ([6274/12](#)).

Označení „Evropské dědictví“ může být uděleno pamětihodnostem, které mají velkou symbolickou, a nikoli pouze estetickou hodnotou z pohledu evropských dějin a evropského dědictví (jako jsou památky, přírodní, podvodní, archeologické, průmyslové nebo městské pamětihodnosti, kulturní objekty atd.). Cílem označení je upevnit pocit sounáležitosti evropských občanů, zejména mladých lidí, s Evropou.